

## AValiação Inicial do Inventário de Riscos e Precauções de Segurança Domésticos em um Contexto Brasileiro

Rodolfo de Castro Ribas Jr.<sup>1</sup>

Alexander J. Tymchuk

Adriana Ferreira Paes Ribas

O presente estudo examinou a adequação cultural e psicométrica da versão ilustrada do Inventário de Riscos e Precauções de Segurança Domésticos (HIDSP-4, Tymchuk et al., 2003) em um contexto brasileiro. Em todo o mundo, injúrias não-intencionais são uma importante causa de visitas a salas de emergência, hospitalização, incapacitação permanente e morte de crianças. Injúrias não-intencionais são um importante problema de saúde pública em vários países, inclusive no Brasil. Considerando que a maior parte destas injúrias ocorre dentro ou perto das residências e que perigos domésticos são uma das maiores fontes de risco para a saúde das crianças, pesquisadores têm afirmado que o esforço para a prevenção de injúrias não-intencionais deve incluir, entre outros aspectos, um envolvimento ativo de pais e outros cuidadores de crianças. O HIDSP-4 é uma entrevista semi-estruturada e foi desenvolvido com propósitos avaliativos e educacionais. O inventário pode ser empregado para avaliar a habilidade de pais e cuidadores para identificar riscos domésticos e as precauções adequadas para esses riscos, ou ainda para ensinar esse tipo de habilidade. O HIDSP-4 é constituído por seis ilustrações coloridas, representando seis áreas de uma casa (cozinha, banheiro, quarto, sala, escada e quintal/rua), um formulário de avaliação com a lista de riscos apresentados em cada ilustração e as precauções apropriadas para cada risco, e um manual de aplicação. O instrumento oferece uma extensa cobertura dos riscos mais comuns e epidemiologicamente indexados, que respondem pela maioria das injúrias não-intencionais observadas em residências (e.g., fogo, eletricidade, sufocação por ingestão de objetos, venenos, objetos pesados, objetos cortantes, alimentos inapropriados, brinquedos, animais, quintal) e as precauções recomendadas para prevenir esses riscos. O HIDSP-4 é administrado individualmente e produz três escores totais e três escores para cada ilustração: número de riscos identificados, número de precauções identificadas e número de emparelhamentos (i.e., número de riscos identificados para os quais pelo menos uma precaução adequada foi apresentada). O HIDSP-4 foi originalmente administrado em 62 jovens pais. Os autores do inventário reportaram níveis adequados de concordância entre avaliadores e consistência interna para perigos e precauções para todas as ilustrações (exceto escada) e para o inventário como um todo. A avaliação da adequação do HIDSP-4 em um contexto urbano brasileiro foi realizada em etapas. Foi verificado que o inventário cobre adequadamente os riscos domésticos identificados por estudos epidemiológicos brasileiros sobre injúrias. A folha de avaliação, originalmente escrita em inglês, foi traduzida utilizando-se técnicas de tradução direta. Um comitê independente (psicólogos, pediatras, e adultos) avaliou o conteúdo e a adequação cultural das ilustrações, confrontando-as com a folha de avaliação. Foi identificado um número muito reduzido de problemas nas ilustrações. O inventário foi administrado em 65 mães brasileiras residentes na cidade do Rio de Janeiro, por alunos de psicologia devidamente treinados. Níveis satisfatórios de concordância entre avaliadores foram previamente estabelecidos. Análises fatorias exploratórias e de consistência interna foram conduzidas para cada ilustração e

---

<sup>1</sup> Apresentador. Universidade Federal do Rio de Janeiro / RJ. rribas@ufrj.br.

para o inventário. Essas análises revelaram que o HIDSP-4 apresenta propriedades psicométricas satisfatórias. Como um todo, os resultados apontam para a adequação do HIDSP-4 em contextos urbanos brasileiros.